

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 77 (2015)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Coûts des machines : une aide pour la pratique  
**Autor:** Gazzarin, Christian  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1085836>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Coûts des machines – une aide pour la pratique

Tous les ans au mois de septembre, Agroscope publie le rapport Coûts-machines. Le recueil de données contient les bases et les valeurs de référence pour l'indemnisation interentreprises de plus de 600 machines agricoles. Les taux d'indemnisation sont des aides d'orientation pour la pratique lors de la détermination des prix en vue d'un remplacement de machine. L'outil en ligne « Tractoscope » est de plus en plus utilisé et apprécié.

Christian Gazzarin

Les coûts des machines n'ont pas été épargnés par les bouleversements du marché des devises et des capitaux qui ont eu lieu au début de l'année 2015. A la suite de la forte réévaluation du franc suisse, les nouveaux prix pratiqués l'année dernière ont été corrigés pour cette année de 10 % vers le bas. Cette réduction exprimée en pourcent repose sur l'enquête téléphonique effectuée début juin auprès de plusieurs importateurs généraux suisses. Sur la base du calcul d'une moyenne sur dix ans, la réduction des prix d'achat (moyens) déterminants est toutefois atténuée.

La baisse des taux d'intérêts de 3 % à 2,5 % a une plus forte influence, elle réduit les coûts du capital. Jusqu'à présent, le calcul des intérêts s'est rapporté au taux d'intérêt hypothécaire variable qui cependant ne convient plus pour illustrer l'évolution des intérêts. C'est pourquoi le taux d'intérêt de référence hypothécaire pour les contrats de location (Office fédéral du logement OFL) est utilisé comme base, et ce, rétroactivement depuis 2008. Ce taux d'intérêt a diminué de moitié et se situe à 1,75 % au mois de juin 2015. Comme pour les prix d'achat des machines, la moyenne sur dix ans est aussi utilisée, toutefois avant 2008 le taux hypothécaire variable est déterminant.

## Taux de référence des intérêts comme base des coûts du capital

Quelle est la relation entre le taux de référence des intérêts hypothécaires avec les coûts des machines, d'autant plus que l'on ne finance pas les machines avec des hypothèques ? Comme chacun le sait, les



**Les coûts de production élevés de l'agriculture sont principalement dus aux machines. Est-ce plus judicieux d'acheter une machine que de la louer ou vaut-il mieux mandater un agro-entrepreneur pour effectuer le travail ? Le rapport Coûts-machines sert de base de calcul.** (Photo : Christian Gazzarin)

machines sont financées par différents types de prêts (capital étranger) mais aussi avec du capital propre. Les prêts peuvent être des formes de crédit avec des taux d'intérêts élevés (leasing, compte courant) ou bien avec des taux d'intérêts plus avantageux comme des crédits d'investissement sans intérêts ou un prêt privé. Les taux d'intérêt des emprunts fédéraux sur dix ans constituent une base de référence raisonnable pour le financement propre (capital propre). Ceux-ci se situent en ce moment à environ 0 %. En tenant compte de ces diverses formes de financement avec des indemnités de capital correspondantes, le niveau du taux d'intérêt de référence se situe envi-

ron à la moitié et représente donc une grandeur appropriée pour le calcul du montant des intérêts des machines.

De plus, les valeurs de référence de véhicules à moteur sont particulièrement touchées par la baisse du prix du pétrole et la baisse des prix des carburants comme l'essence et le diesel. Comme conséquence, la baisse aussi du prix des films de conditionnement des balles rondes et carrées. Sur la base d'informations issues du terrain, la quantité en film par balle a augmenté, ce qui mène à une augmentation du coût du film par balle. En tout et pour tout, ces changements réduisent plus ou moins fortement les valeurs de référence.

\* Christian Gazzarin, Agroscope, Tänikon, groupe de recherche gestion d'entreprise, 8356 Ettenhausen.



## www.coutsmachines.ch

Pour les utilisateurs fréquents, nous conseillons l'outil en ligne « Tractoscope ». Cet outil permet un calcul adapté à la situation individuelle. De plus, il est possible d'effectuer le calcul des procédés de travail entiers tout en intégrant une combinaison de machines avec commande. La capacité de travail est une grandeur essentielle pour le calcul de procédés de travail entiers. Pour cela, il faut estimer le nombre d'hectares, de balles rondes ou de fûts traités en une heure. Il est clair que ces informations sont très personnelles et spécifiques au site. C'est pour ces raisons que les capacités de travail indiquées dans le rapport Coûts-machines ou le réglage par défaut de Tractoscope contiennent uniquement les temps de travail au champ (sans les temps de cheminement, de préparation ou d'interruption) ! Il en résulte un taux horaire pour le travail dans son ensemble, y compris les coûts des machines. Il est concevable que ce programme soit utilisé par des agro-entrepreneurs ou en général par des agriculteurs qui effectuent des travaux pour leurs voisins.

### Trac-Sharing et calcul du seuil d'achat

Au courant des dernières années, plusieurs fonctions supplémentaires y ont été ajoutées. « Trac-Sharing » est une aide pour l'achat en commun de machines. Jusqu'à six participants peuvent conjointement acheter une machine et, en fin d'année, à l'aide du programme effectuer le calcul des paiements de compensation en interdépendance avec le degré d'utilisation et du montant investi. Le calculateur du seuil d'achat peut déterminer à quel moment l'achat d'une machine est avantageux ou si la location serait plus judicieuse. Les utilisateurs malins peuvent aussi effectuer le calcul de procédés entiers et répondre aux questions comme : dois-je acheter une presse à balles ou plutôt mandater un agro-entrepreneur ?

Les coûts de machines constituent un poste de coûts important de l'économie agricole suisse. L'utilisation interentreprises via la location, l'achat en commun de machines ou une offre réciproque de travaux mandatés augmente le taux d'utilisation des machines, et les coûts fixes baissent. Agroscope soutient les chefs d'exploitation dans la réalisation de ces mesures avec les aides précitées, c'est à vous maintenant de les utiliser. ■

### Recueil complet de données sous forme de catalogue

Le recueil contenant plus de 600 machines est publié par divers organes de presse en version fortement agrégée. Seul le rapport Coûts-machines « Agroscope-Transfer » mentionne toutes les suppositions et les résultats détaillés tout en indiquant les valeurs de référence pour les utilisations divergentes (+/- 25 %). En plus, la publication de 52 pages garantit une vue d'ensemble parfaite. Le nouveau rapport coûts-machines peut être téléchargé gratuitement sous forme de PDF du site Internet [www.coutsmachines.ch](http://www.coutsmachines.ch). Les plus rapides recevront un des 300 exemplaires sous forme papier que la rédaction de *Technique Agricole* leur enverra gratuitement.

(E-Mail : [ulrich.zweifel@agrartech.ch](mailto:ulrich.zweifel@agrartech.ch), © 056 462 32 50).



# AGRI TECHNICA

**The World's No.1**

**Visitez le plus grand salon de  
machinisme agricole du monde !**

- 2.900 exposants de 47 pays
- 450.000 visiteurs de 88 pays
- 400.000 m<sup>2</sup> de surface d'exposition dans 25 halles
- Plus de 200 forums, manifestations et congrès spécialisés



Les hommes, les techniques, les innovations –  
l'avenir de la technologie agricole !

**10 – 14 novembre 2015**  
**Hanovre, Allemagne**

Journées d'exclusivité 8. / 9. novembre

Voyageplan

Tel.: 021 96 64 41 1 • E-Mail: [info@voyageplan.ch](mailto:info@voyageplan.ch)

Organisateur



[agritechnica.com](http://agritechnica.com)  
[facebook.com/agritechnica](https://facebook.com/agritechnica)